

# Alergia jako narastający problem społeczny

## *Allergy As Increasing Public Health Problem*

---

Liliana Trzpil

---

*Zakład Profilatyki Zagrożeń Środowiskowych i Alergologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego  
Kierownik Zakładu – prof. dr hab. Bolesław Samoliński*

**Słowa kluczowe:** *alergia, alergen, GINA, ARIA, atopia, astma, alergiczny nieżyt nosa*

### **Streszczenie**

*Alergia to narastający problem społeczny. Obecnie około 1/3 populacji choruje z powodu alergii, podczas, gdy wcześniej schodzenie było znacznie rzadziej diagnozowane. Wśród czynników wywołujących alergię wymienia się czynniki genetyczne, ekspozycję na alergeny i zanieczyszczenie środowiska.*

**Key words:** *allergy, allergen, GINA, ARIA, atopy, asthma, allergic rhinitis*

### **Summary**

*Allergy is an increasing public health problem. 1/3 of human population has allergic problem now. It was no so frequent problem earlier. There is some factors, which can lead to allergy: it is genetic factors, exposition to allergens, and environmental pollutions.*

### **Wykaz skrótów:**

*ANN - alergiczny nieżyt nosa*

*ARIA - Allergic rhinitis and its impact on asthma, zestaw wytycznych alergicznego nieżyty nosa*

*GINA - Global Initiative for Asthma, zestaw wytycznych dotyczących astmy*

*Ig - przeciwciała*

*IgE - przeciwciała klasy E*

*PST - punktowe testy skórne*

# Leki stosowane w leczeniu zakażeń bakteryjnych i leki przeciwpasożytnicze cz. 1

*Drugs In The Environment*

## *Drugs Used For Bacterial Infections And Antiparasitics Drugs Part 1*

---

Małgorzata Staninska<sup>1</sup>, Michał Czarnogórski<sup>1,2</sup>

---

*Departament Oceny Dokumentacji Produktów Leczniczych<sup>1</sup>, grupa robocza ds. bezpieczeństwa nieklinicznego produktów leczniczych (CHMP Safety Working Party) przy Europejskiej Agencji Leków (EMA)<sup>2</sup>*

**Słowa kluczowe:** *antybiotyki, chemioterapeutyki, oporność na antybiotyki, środowisko, oporność wielolekowa*

**Streszczenie**

*Obecność substancji farmaceutycznych w środowisku i konsekwencje tej obecności dla człowieka stały się problemem narastającym. Zainteresowanie wokół uwalnianych do środowiska antybiotyków i chemioterapeutyków jest głównie związane z możliwością rozwoju oporności mikroorganizmów na te leki. Pozostałości antybiotyków i chemioterapeutyków w środowisku mogą również mieć bezpośredni, toksyczny wpływ na mikroorganizmy [1].*

**Key words:** *antibiotics, chemotherapeutics, antibiotic resistance, environment, multiple resistance pattern*  
**Summary**

*The occurrence and biological impacts of pharmaceutically active compounds in the environment is an emerging issue. The concern over the release of antibiotics and chemotherapeutics into the environment is related primary to the potential for the development of microorganism's resistance to these drugs. Residues of antibiotics and chemotherapeutics may also be directly toxic to microorganism [1].*

# Oporność bakterii *Campylobacter* spp. na antybiotyki i chemioterapeutyki

## *Antibiotic Resistance In Campylobacter Spp.*

Katarzyna Rzewuska

Wydział Rerejestracji Produktów Leczniczych w Procedurze Narodowej

**Słowa kluczowe:** antybiotyki, fluorochinolony, *Campylobacter*, oporność

### **Streszczenie**

Bakterie z rodzaju *Campylobacter* są aktualnie najczęściej izolowanym czynnikiem etiologicznym ludzkich stanów zapalnych przewodu pokarmowego u ludzi. Liczba przypadków zakażeń pałeczkami *Campylobacter* opornymi na antybiotyki w ostatnich latach znacząco wzrosła w krajach rozwiniętych i rozwijających się. Jest to spowodowane niewłaściwym stosowaniem antybiotyków zarówno w leczeniu ludzi jak i w hodowli zwierząt. W pracy przedstawiono mechanizmy oporności bakterii z rodzaju *Campylobacter* na antybiotyki i chemioterapeutyki najczęściej stosowane w leczeniu zakażeń spowodowanych przez te mikroorganizmy.

**Key words:** antibiotics, fluoroquinolones, *Campylobacter*, resistance

### **Summary**

*Campylobacter* is recognized as a major cause of human acute bacterial enteritis. The incidence of human *Campylobacter* infection has increased noticeably in both developed and developing countries and, more significantly, so has rapid emergence of antibiotic-resistant *Campylobacter* strains. It is caused by improper use of antibiotics in human treatment and excessive use of these substances in animal husbandry. In this minireview, the patterns of emerging resistance to the antimicrobial agents useful in treatment of the disease are presented and the mechanisms of resistance to these drugs in *Campylobacter* spp. are discussed.

# Wyroby medyczne - u progu zmian przepisów unijnych

## *Medical Devices - On The Brink Of The European Union Regulatory Changes*

---

Joanna Kilkowska

---

*Wiceprezes Urzędu ds. Wyrobów Medycznych*

**Słowa kluczowe:** dyrektywa, EUDAMED, prawo, rozporządzenie, wyroby medyczne

### **Streszczenie**

*We wrześniu 2012 roku Komisja Europejska po długim okresie oczekiwania opublikowała dwie propozycje nowych przepisów dotyczących wyrobów medycznych i wyrobów medycznych do diagnostyki in vitro. Wiele z zaproponowanych przepisów jest odpowiedzią na polityczne oczekiwania Parlamentu Europejskiego wyrażone w rezolucji z początku 2012 r. Celem niniejszego artykułu jest przybliżenie tych propozycji, ze szczególnym uwzględnieniem nowości w nich zawartych.*

**Key words:** directive, EUDAMED, law, medical devices, regulation

### **Summary**

*European Commission, after long time, has finally published its proposal of new regulations related to medical devices as well as in vitro medical devices. Those proposals look like answer to political expectation of European Parliament which could be found in resolution from 2012. The aim of this article is to provide reader with general overview of future EU device regulations with particular attention to new obligations.*